Simply television

smartmeter T10

Misuratore Digitale Terrestre

ITALIANO

www.nordestsnc.com

smart

Prefazione

Gentile Cliente,
La ringraziamo per aver acquistato il misuratore digitale **SmartMeter T10**.
Questo manuale contiene tutte le informazioni necessarie
• per connettere,
• operare,
• pulire, e
• smaltire il dispositivo.
Si prega di leggere attentamente il manuale d'uso prima di iniziare a usare lo strumento.

Contenuti

1 Notizie per gli utenti 5

1.1 Uso di questo Manuale 5

1.2 Segni, Simboli, Rappresentazioni 5

2 Descrizione prodotto 6

2.1 Contenuto della confezione 6

2.2 Misuratore 7

2.2.1 Vista frontale 7

2.2.2 Vista superiore 7

2.2.3 Vista inferiore 8

2.2.4 Vista posteriore 8

2.3 Garanzia 8

3 Note Generali di sicurezza 8

3.1 Utilizzo Previsto 8

3.2 Rischi derivati da un uso improprio 9

3.3 Sicurezza per le persone 9

3.4 Batteria a ioni litio 10

4 Configurazione iniziale 11

4.1 Ricarica della batteria 11

4.2 Collegamenti del misuratore 12

4.2.1 Collegamento di una antenna DVB-T 12

4.2.2 Collegamento di una sorgente video esterna (opzionale) 12

4.2.3 Collegamento di un dispositivo di archiviazione dati USB(opzionale) 12

4.2.4 Collegare la spina di alimentazione / ricarica (opzionale) 12

4.3 Accensione e spegnimento del misuratore 12

4.4 Entrare e uscire dal Menu 12

4.5 Navigare nel Menu 12

5 Uso del misuratore 13

5.1 Allineamento dell'antenna 13

5.2 Modificare la Lista canali 13

5.2.1 Cancellazione di un canale dalla lista dei canali 14

5.2.2 Aggiunta di un canale alla lista dei canali 14

5.3 Visualizzazione dei valori del Canale…….. 14

5.4 Pacchetto di Controllo 15

5.5 Spettro....16
5.6 Controllo del segnale TV....16
5.6.1 Ricerca automatica delle stazioni....17
5.6.2 Ricerca manuale delle stazioni....17
5.6.3 Modalità TV....18
5.6.4 Visualizzazione del Televideo (Televideo)....18
5.6.5 Visualizzazione Sottotitoli....19
5.7 Impostazioni....19
5.7.1 Trasparenza OSD....19
5.7.2 Tono del segnale audio....20
5.7.3 Volume....20
5.7.4 Lingua....20
5.7.5 Potenza del ricevitore....20
5.7.6 Ora legale....20
5.7.7 Impostazioni di fabbrica....20
6 Funzioni estese....21
6.1 Visualizzazione delle informazioni del sistema....21
6.2 Menu USB....22
6.2.1 Media Player....22
6.2.2 Salvataggio lista dei canali su un dispositivo di archiviazione dati USB....22
6.2.3 Caricare la lista canali da un dispositivo di archiviazione dati USB....23
6.2.4 Rinominare un file su un dispositivo di archiviazione dati USB....23
6.2.5 Cancellare un file da un dispositivo di archiviazione dati USB....23
6.2.6 Formattazione di un dispositivo di archiviazione USB....24
6.2.7 Aggiornamento Software....24
6.2.8 Assistenza....25
6.2.9 Dispositivo di archiviazione dati USB....25
6.3 Video Registratore Personale....26
6.3.1 Registrazione di un video....26
6.3.2 Timer per registrazione....26
6.4 Salvataggio di un Schermata....27
7 Pulizia del misuratore....28
8 Trasporto e conservazione del misuratore....28
9 Risoluzione dei problemi....29
10 Smaltimento del Misuratore....30
11 Specifiche....31

11.1 Sintonizzatore 31
11.2 Risorse del Sistema 31
11.3 Video 31
11.4 Ingresso audio / video esterni (AV In) 31
11.5 Interfaccia USB 32
11.6 Batteria 32
11.7 Ricarica 32
11.8 Dimensioni e Peso 32
11.9 Temperature 32
12 Dichiarazione di conformità 33

1 Note per gli utenti

1.1 Uso di questo Manuale

• Questo manuale concerne il misuratore **SmartMeter**.

• Si prega di leggere attentamente il manuale d'uso prima di iniziare a usare il dispositivo.

• Seguire tutte le avvertenze e le precauzioni presenti in questo manuale.
• Questo manuale è parte integrante del prodotto. Si prega di tenerlo a portata di mano per futuri riferimenti

• Se si cede l'apparecchio a terzi, assicurarsi che questo manuale sia accluso

È possibile scaricare una versione aggiornata di questo manuale, per esempio per rimpiazzare un manuale perduto, nella sezione Supporto del sito web www.nordestsnc.com

1.2 Segni, Simboli, Rappresentazioni

Rappresentazione	Significato
	PERICOLO Pericolo di scossa elettrica con rischio di lesioni gravi
	ATTENZIONE Rischio di danni materiali
	NOTA Informazioni utili e suggerimenti
➢	Passaggi da seguire
1. 2.	Seguire i passaggi nell'ordine indicato
●	Lista
Corsivo	Le opzioni per le impostazioni sono indicate in corsivo

Rappresentazione	Significato
Grassetto	Le finestre dei menu e le voci dei menu (che spesso includono voci di menu o ulteriori impostazioni direttamente regolabili), e i tasti sono indicati in **grassetto**

2 Descrizione del prodotto

SmartMeter T10 è un misuratore digitale compatto utilizzato per controllare i segnali, per individuare gli errori di puntamento delle antenne, per allineare rapidamente e in modo semplice antenne esterne DVB-T, e per individuare la posizione ottimale delle antenne interne DVB-T.

SmartMeter T10 fornisce diversi valori di misura della stazione selezionata, ad esempio, qualità e potenza del segnale in termini di valori numerici (in %) e, in termini di grafici a barre, rapporto portante / rumore (C / N) e tasso di errore dei bit (BER). Inoltre, l'utente può controllare la qualità delle immagini TV su un display LCD ad alta risoluzione di 8.9 cm.

.

2.1 Contenuto della confezione

- Misuratore DVB-T **SmartMeter T10**
- Presa di alimentazione / ricarica
- Caricatore per auto
- Adattatore F per connettore coassiale
- Borsa con tracolla
- Manuale d'uso

Se il contenuto della confezione dovesse risultare incompleto, contattare il proprio rivenditore autorizzato

2.2 Misuratore

2.2.1 Vista frontale

N.	Descrizione	
1	Porta antenna	Per il collegamento di una antenna DVB-T (connettore F) al misuratore. Se l'antenna utilizza un connettore coassiale, per collegare l'antenna utilizzare l'adattatore F per connettore coassiale in dotazione.
2	Display LCD	Visualizza l'immagine televisiva, il menù e i valori misurati.
3	Tasti Funzione	Presentano funzioni varie nei menu / sottomenu. Le funzioni sono indicate nella parte inferiore del display.

N.	Descrizione	
4	POWER LED	**Spento:** Misuratore spento, alimentazione scollegata. **Verde:** Misuratore spento, alimentazione collegata, misuratore in carica. **Arancione:** Misuratore acceso, alimentazione collegata, misuratore in carica. **Rosso** : Misuratore acceso, alimentazione scollegata
	LOCK LED	Si illumina quando lo strumento riceve un segnale.
	AV IN LED	Si illumina quando il misuratore è commutato in termini di ingresso video (analogico)
	TV LED	Si illumina quando lo strumento è in modalità TV (standard)
	RADIO LED	Si illumina quando lo strumento è in modalità radio
5	POWER	Premere per accendere o spegnere lo strumento
6	Tasti Numerici	Premere per inserire cifre e numeri.
7	●	Premere per creare e salvare una schermata del display quando un dispositivo di archiviazione dati USB è collegato al misuratore.
8	Tasti di Navigazione OK	Premere per navigare attraverso menu/sub menu: Premere ▲, ▼ per navigare attraverso le stazioni, Premere ◄,►per regolare il volume. Premere per confermare la selezione / per mostrare la lista delle stazioni.
9	MENU	Premere per tornare al menu principale.
10	EXIT	Premere per uscire dal menu corrente
11	AV IN	Premere per passare a ingresso video (analogico).
12	SYSTEM	Premere per passare al sub menu impostazioni (solo in modalità TV)
13	FIND	Premere per accedere al sottomenu pacchetto di controllo
14	SCAN	Premere per avviare la ricerca automatica della stazione

2.2.2 Vista superiore

N.	Descrizione

1 Porta antenna
2 Ingresso audio analogico (mono)
3 Ingresso video analogico (video composito)

2.2.3 Vista dal basso

N.	Descrizione
1	Presa bassa tensione(per la spina di alimentazione/carica)
2	Porta USB per dispositivi esterni di archiviazione dati

2.2.4 Vista posteriore

N.	Descrizione
1	Vano batteria

Le figure sopra mostrano lo **SmartMeter10** senza la parte nera che copre la parte superiore del dispositivo.

2.3 Garanzia

Il misuratore digitale **SmartMeter T10** di Smart Electronic GmbH è fornito con una garanzia conforme ai requisiti legali applicabili al momento dell'acquisto.

3 Note Generali di Sicurezza

3.1 Utilizzo previsto

Il misuratore è destinato a misurare i segnali di antenne e di sistemi di antenne digitali. È destinato unicamente a tale scopo e non deve essere utilizzato a fini diversi . Si prega di utilizzare gli accessori solo per gli scopi descritti in questo manuale utente.
Ogni utilizzo diverso dalla destinazione d'uso è improprio e può causare danni materiali o anche lesioni personali.
Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o lesioni derivanti da un uso improprio del dispositivo.

3.2 Rischi derivanti da un uso improprio

- Assicurarsi che il misuratore e soprattutto la presa di alimentazione/ricarica siano sempre asciutti.
- Non esporre lo strumento a temperature inferiori a 0°C
- Collegare il cavo di alimentazione / ricarica solo a 100-240 V AC,50/60 Hz.

Cautela

- Ricaricare il misuratore solo con il cavo di alimentazione / ricarica fornito
- Nel corso di temporali, scollegare la spina di alimentazione e il cavo dell'antenna del misuratore.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul misuratore.
- Evitare influenze meccaniche che possono danneggiare ad esempio, il Display LCD o l'alloggiamento del misuratore.
- Non piegare o schiacciare i cavi.
- Non iniziare ad utilizzare lo strumento se si notano segni di danneggiamenti o parti libere all'interno del dispositivo

---

Pericolo di scosse elettriche dovute all'alta tensione

Pericolo

Danneggiamenti del corpo della spina di alimentazione / ricarica o una spina di alimentazione / ricarica non correttamente riparata, possono esporre l'utente a tensione di rete

- Non aprire la spina di alimentazione /ricarica in dotazione
- Far riparate la spina di alimentazione /ricarica da personale qualificato

---

Portare il dispositivo da temperature basse a temperature elevate può portare alla formazione di condensa all'interno del dispositivo

- Non collegare subito il dispositivo. Lasciarlo spento per alcune ore.

3.3 Sicurezza delle persone

Quando si installa e si allinea l'antenna, evitare che la caduta di oggetti, ad esempio, utensili e parti di antenna, possa colpire persone che si trovano nei pressi.

Ouando si lavora su tetti inclinati o vicino ai bordi del tetto. usare una corda di sicurezza per la propria sicurezza personale secondo le norme professionali.

3.4 Batteria a ioni litio

SmartMeter T10 è dotato di una batteria a ioni di litio. Riguardo la batteria si prega di osservare le seguenti avvertenze di sicurezza :

Pericolo di incendio e di esplosione

Qualsiasi tipo di calore (dall'interno o dall'esterno) possono innescare all'interno della batteria reazioni a catena incontrollabili.

- Non conservare o usare la batteria a temperature superiori ai 40 °C
- Non collegare i due poli (+ e -)
- Non esporre la batteria a temperature elevate, ad esempio, ponendola vicino a stufe o fornelli o altri oggetti caldi.
- Caricare la batteria solo con la spina di alimentazione / ricarica fornita

Attenzione **Attenzione**

Pericolo di lesioni

Attenzione

Un uso improprio della batteria può provocare la fuoriuscita di esalazioni dalla batteria. Se inalati, questi vapori possono irritare le vie respiratorie

- Evitare il danneggiamento della batteria.
- Se si dovessero osservare fuoruscite di fumi dalla batteria, aprire la finestra e nel caso si verifichino problemi di salute che possono derivare dall'inalazione dei fumi emessi dalla batteria consultare un medico.

Danni ad altri oggetti

Attenzione

Dalle batterie difettose possono fuoriuscire liquidi corrosivi in grado di danneggiare altri oggetti.

- Controllare gli oggetti interessati.
- Pulire o, se necessario, sostituire gli oggetti interessati.

4 Impostazione iniziale

4.1 Ricarica della batteria

➢ Caricare completamente la batteria prima di utilizzare il misuratore per la prima volta.

Caricare la batteria nel modo seguente:

1. Se lo strumento è acceso, spegnerlo.
2. Collegare il cavo di alimentazione / ricarica a una presa a 230-V.
3. Collegare la spina a bassa tensione del caricabatteria alla presa di corrente a bassa tensione posta sulla parte inferiore misuratore

La batteria inizia a ricaricarsi, non appena si collega lo **SmartMeter T10** alla spina di alimentazione / ricarica.
Quando il contatore è spento, la carica è indicata da un LED giallo. Quando il contatore è acceso, la carica è indicata da un continuo movimento del simbolo della batteria sul display:

La carica completa è indicata dal simbolo della batteria riempito con quattro barre:

Un sistema integrato di ricarica automatica garantisce la carica ottimale della batteria. Si prega di tenere lo strumento spento durante la ricarica.

➢ Quando si carica la batteria per la prima volta, caricarla per almeno 5 ore.
- Il tempo massimo di ricarica è di 12 ore.

Al termine della ricarica, scollegare il misuratore dalla spina di alimentazione / ricarica.

- Conservare la batteria a temperature comprese tra 0°C e 40 °C

- **Se la batteria non è utilizzata per lunghi periodi, assicuratevi di ricaricarla ogni due settimane. Questo consentirà di evitare che la batteria si scarifichi completamente.**

4.2 Collegamenti del misuratore

4.2.1 Collegamento di un'antenna DVB-T

- Collegare l'antenna o il sistema di antenne che si desidera controllare alla porta della'antenna posta sulla parte superiore dello **SmartMeterT10**.

4.2.2 Collegamento di una sorgente video esterna (opzionale)

- Collegare la periferica video che si desidera controllare (ad esempio un ricevitore satellitare, scheda grafica PC con uscita TV) alla porta **Video In** e alla porta **Audio In**, poste nella parte superiore dello **SmartMeter T10**

4.2.3 Collegamento di un dispositivo di archiviazione dati USB (opzionale)

- Collegare il dispositivo di archiviazione dati USB (memory stick USB, disco rigido USB) alla porta USB posta sulla parte inferiore dello **SmartMeter T10**. L'utilizzo di un dispositivo di archiviazione di dati USB è assolutamente necessario per alcune delle funzioni dello **SmartMeter T10**. Il manuale indica quali sono queste funzioni.

4.2.4 Collegamento all' alimentatore connettore/ricarica (opzionale)

- Per caricare la batteria incorporata, collegare la spina di alimentazione/ricarica in dotazione alla presa a bassa tensione posta sulla parte inferiore dello **SmartMeter T10** (vedere le istruzioni per la ricarica della batteria alla sezione 4.1).

La porta dell'antenna e le porte **Video In** e **Audio In** sono posizionate sotto il coperchio nero nella parte superiore dello **Smart-metroT10**. Togliere il coperchio per accedervi.

4.3 Accensione e spegnimento del misuratore

➢ Per accendere il misuratore, premere il tasto **POWER** per 2 secondi.

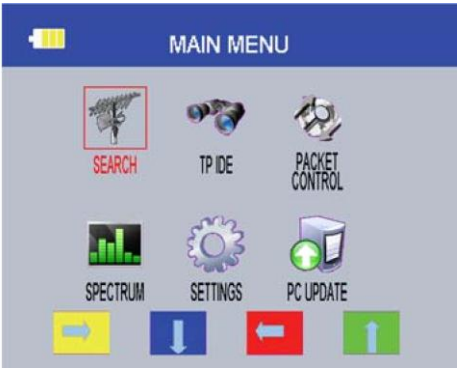
Quando si accende lo strumento per la prima volta (o dopo un reset di fabbrica), il display visualizza un elenco di diverse regioni. Premere ▲ / ▼ Per selezionare una regione. Premere **OK** per confermare la selezione .

➢ Al termine dell'operazione, premere il tasto **POWER** per spegnere il dispositivo.

4.4 Entrare e uscire dal menu

➢ Premere il tasto **MENU** per entrare nel menu principale. Il display mostra il menu principale OSD.

Il display mostra la finestra **Main Menu** quando si accende lo **Smartmeter T10** oppure quando si rientra nel menu.



➢ Premere tasto **EXIT** per uscire dal menu o tornare al precedente livello di menu.

A seconda del sub menu in cui ci si trova, potrebbe essere necessario premere il tasto **EXIT** più volte per tornare a **Main Menu**

4.5 Navigazione attraverso il Menu

Per navigare attraverso il menu usare i tasti funzione **F1 ... F4** e i tasti di navigazione :

➢ Premere il tasto ► o **F1** per selezionare le voci di menu poste a destra.

➢ Premere il tasto▼ o **F2** per selezionare le voce di menu poste in basso.

➢ Premere il tasto▲ o **F3** per selezionare le voci di menu poste a sinistra.

➢ Premere il tasto ▲ o **F4** per selezionare le voci di menu poste in alto.

➢ Premere il tasto **OK** per entrare nella voce di menu selezionata.

Le voci di menu attivate sono evidenziate da un determinato colore.

5 Uso del misuratore

5.1 Allineamento antenna

Usare lo **SmartMeter T10** come segue, per allineare un'antenna DVB-T esterna o per determinare la posizionale di un'antenna DVB-T interna:

1. Premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ◄/► e ▲/▼per selezionare la voce **Search**. Premere il tasto **OK** per confermare la selezione. Il display mostra la finestra **Search**. È quindi attivato il campo **Channel** (multiplexing[1]). Se non lo fosse premere i tasti ▲/▼ per selezionare il campo **Channel**.

3. Premere I tasti ◄/► per selezionare il canale da ricercare. I valori indicati nei campi **Frequency (MHz)** e **BandWidth** quando si seleziona il canale cambiano automaticamente.

   Oppure

   Premere il tasto **OK**. Nella finestra di selezione premere ▲/▼ per selezionare il canale da ricercare. Premere il tasto **OK** per ritornare al sub menu **Search**.
4. Allineare lentamente l'antenna fino al lampeggiamento del **LOCK LED** oppure fino a quando non si riempiono i campi **Strength** e **Quality** .
5. Fissare l'antenna nella posizione che produce il maggior valore di **Strength** del campo.
6. Modificare l'inclinazione dell'antenna fino a quando i campi **Strength** e **Quality** non si riempiono ulteriormente**.**

5.2 Modificare la lista dei Canali

1. Premere il tasto **MENU**.

[1] Le frequenze di trasmissione utilizzate per la DVB-T sono identiche a quelle dei canali UHF e VHF, usate per la trasmissione analogica. In Europa occidentale, DVB-T usa i canali VHF di 7MHz e i canali UHF di 8 MHz 8. Nella trasmissione digitale, questi canali possono essere utilizzati in modo più efficiente rispetto a quella analogica, perché può essere trasmessa più di una stazione per ogni canale (multiplexing).

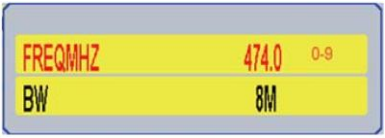
2. Premere i tasti ◄/► e▲/▼ per entrare nel sub menu **Search** . Premere **OK** per confermare la selezione. Sul display appare a finestra mostrata sopra: la voce di menu **Channel** dispone di una lista dei canali salvati. Premere i tasti ◄/► per selezionare un canale da questa lista.

5.2.1 Cancellazione di un canale dalla lista dei canali

1. Nel sub menu **Search** , inserire il campo **Channel**, premere i tasti ◄/► il canale da cancellare.
2. Premere il tasto **F1** (cancellare). Il display mostra un prompt che chiede se si intende veramente cancellare il canale.
3. Premere tasti ◄/► per selez. **YES**. Premere tasto **OK** per confermare la selezione.

5.2.2 Aggiunta di un canale alla lista dei canali

1. Nel sub menu **Search**, premere il tasto **F2** (aggiungere).
   Il display mostra questo prompt:



2. Usare i tasti numerici e il tasto ◄ (cancellare) per modificare il valore della frequenza (**FREQMHZ**).
3. Premere il tasto ▼ per accedere alla banda di campo (**BW**) .
4. Premere i tasti ◄/► per selezionare *6M*, *7M* o *8M*. Premere il tasto **OK** per confermare la selezione. Il nuovo canale è ora aggiunto alla lista dei canali.

5.3 Visualizzazione dei valori dei canali

Per ogni canale S**martMeter T10** visualizza diversi valori nominali e valori di misurazioni.

1. Premere il tasto **MENU** per entrare nel menu principale.
2. Selezionare il sub menu **TP IDE** (transponder). Premere il tasto **OK** per confermare la selezione. Il display mostra la finestra **TP IDE**:

3. Premere i tasti ◄/► per selezionare il canale che si desidera controllare (il canale è mostrato in campo giallo nell'angolo in alto a destra). Oppure

   Premere il tasto **OK**. Nella finestra di selezione, premere i tasti ▲/▼ per selezionare il canale che si desidera controllare. Premere il tasto **OK** per ritornare al sub menu **TP IDE** (transponder).

Valori visualizzati:

Display	Descrizione
Hierarchy	Non è ancora utilizzato per la DVB-T.
Code Rate	Il Codice di Velocità fornisce il rapporto tra il tasso di bit utilizzato e il tasso di bit totale
HP Code RateLP Code Rate	Codice di Velocità per dati di flusso ad alta priorità Codice di velocità per dati di flusso a bassa priorità Valori possibili 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 (1/2 = forte protezione da errori , 7/8 = debole protezione da errori)
Modulation Type	Valori possibili: QPSK, 16QAM, 64QAM
Transmission Mode	Valori possibili: 2k, 8k
Guard Interval	L'intervallo di guardia dà il rapporto tra l'intervallo di guardia e la durata del simbolo. Valori possibili: 1 / 4, 1 / 8, 1 / 16, 1 / 32
SYSTEM	Il valore è Salvato, cioè il contenuto del display è salvato nel dispositivo di archiviazione dati USB collegato, una volta premuto il tasto **SYSTEM**
C/N	(Portatore- su-Rumore) Il valore indica il segnale utile contro il rumore di fondo ad esempio, di un aereo. Più alto è il valore C/N, migliore è il segnale.
a.BER	Il valore indica il tasso di errore bit (BER) prima della trasmissione della correzione dell'errore (FEC). Gli errori si verificano a valori <2e-002. Il tasso di errore bit fornisce il rapporto tra il numero di bit non integri nell'intervallo di tempo e il numero totale di bit trasmessi nell'intervallo di tempo.
Strength	Il valore indica la potenza del segnale in dBm (livello di potenza con quantità di riferimento di 1 mW).

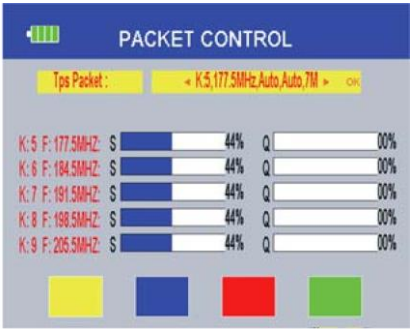
Oltre a questi valori, il display visualizza sulla destra due barre che indicano l'intensità del segnale (S) e la qualità del segnale (Q).

È possibile usare i tasti **F1 ... F4** con le stesse funzioni presentate nel sub menu **Search** .

5.4 Pacchetto di Controllo

SmartMeter T10 è in grado di visualizzare contemporaneamente l'intensità del segnale (S) e la qualità del segnale (Q) di cinque canali successivi.

1. Premere il tasto **MENU**.
2. Premere I tasti ◄/► and ▲/▼ per selezionare la voce di menu **Packet Control**. Premere il tasto **OK** per confermare la selezione. Il display mostra la finestra **Packet Control**:


PACKET CONTROL
Tps Packet :
K:5 F:177.5MHz S 44% Q 00%
K:6 F:184.5MHz S 44% Q 00%
K:7 F:191.5MHz S 44% Q 00%
K:8 F:198.5MHz S 44% Q 00%
K:9 F:205.5MHz S 44% Q 00%

3. Premere il tasto **OK**. Nella finestra di selezione premere i tasti ▲/▼ per selezionare il primo dei cinque canali da visualizzare nella finestra **Packet Control**. Premere il tasto **OK** per confermare la selezione e tornare al sub menu **Packet Control**.

È possibile cercare i canali in gruppi di cinque premendo i tasti ◄/►. Il canale selezionato (indicato in alto a destra) sarà il primo dei cinque canali visualizzati nella finestra **Packet Control**.

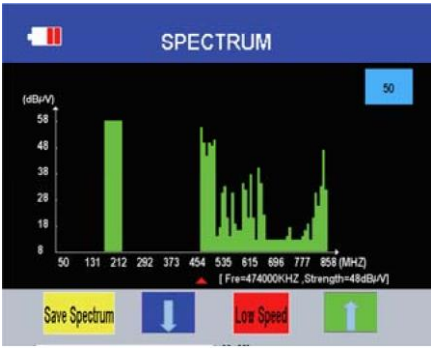
➢ In modalità TV, premere il tasto **FIND** per entrare nel sub menu **Packet Control** direttamente dalla modalità TV.

5.5 Spettro

Per visualizzare lo spettro del segnale di antenna, usare lo **Smartmeter T10** come segue.

1. Premere il tasto MENU.

2.Premere i tasti◄/► e ▲/▼ per selezionare la voce di menu **Spectrum**. Premere il tasto **OK** per confermare la selezione. Il display mostra la finestra **Spectrum**:



- Premere il tasto ◄ per spostare la frequenza numerica visualizzata fino a 8 MHz.
- Premere il tasto **F4** per spostare la frequenza numerica visualizzata fino a 40 MHz.
- Premere il tasto ► per spostare la frequenza numerica visualizzata a partire da 8 MHz.
- Premere il tasto **F2** per spostare la frequenza numerica visualizzata a partire da 40 MHz.
- Premere il tasto ▲ per incrementare la potenza massima visualizzata.
- Premere il tasto▼ per diminuire la potenza massima visualizzata.
- Premere il tasto **F1** per salvare lo spettro corrente visualizzato in un dispositivo di memorizzazione USB collegato
- Press il tasto **F3** per cambiare la velocità di misurazione di tutta la gamma di frequenza tra *bassa velocità, velocità media* e *alta velocità*.

5.6 Controllo del segnale TV

Per il controllo del segnale TV portare lo **SmartMeter T10** a modalità TV

Dopo aver acceso lo strumento (o dopo il reset di fabbrica), lo strumento visualizza il menu principale

- Premere il tasto **EXIT** per passare a modalità TV.

Il display mostra il seguente messaggio.

Non sono presenti stazioni salvate, la lista delle stazioni (lista canali) è vuota.

5.6.1 Ricerca automatica delle stazioni

Seguire questa procedura per riempire la lista dei canali**:**

1. Premere il tasto **MENU** per accedere al menu principale.

2. Accedere al sub menu **Search**. Premere il tasto **OK** per confermare la selezione.

3. Premere il tasto **F4** (ricerca automatica). Il display visualizza un prompt che chiede se si intende cercare tutti i tipi di stazioni.

   ➢ Premere i tasti ◄/► per selezionare **YES** o **NO**.

   Selezionando **YES**, parte la ricerca automatica. La ricerca automatica è in grado di trovare stazioni codificate così come stazioni in chiaro (FTA).

   Selezionando **NO**, parte la ricerca automatica ma questa volta è in grado di trovare solo stazioni in chiaro(FTA) .

   Al termine della ricerca **SmartMeter T10** ritorna in modalità TV.

   ➢ ⇨ ➢ Premere il tasto **SCAN** per avviare la ricerca automatica della stazione direttamente dalla modalità TV.

5.6.2 Ricerca manuale delle stazioni

In condizioni sfavorevoli di segnale, è anche possibile cercare le stazioni manualmente.

1. Premere il tasto **MENU** per accedere al menu principale.

2. Selezionare il sub menu **Search**. Premere tasto **OK** per confermare selezione.

3. Selezionare un canale, cioè la frequenza, per la quale effettuare la ricerca delle stazioni.

4. Premere il tasto **F3** (ricerca manuale). Il display visualizza un prompt che chiede se si desidera cercare tutti i tipi di stazioni.

   ➢ Premere i tasti ◄/► per selezionare **YES** o **NO**.

   Selezionando **YES**, parte la ricerca manuale. La ricerca manuale permette di trovare stazioni codificate così come stazioni in chiaro (FTA).

   Selezionando **NO**, parte la ricerca manuale ma questa volta permette di trovare solo stazioni in chiaro(FTA) .

   Al termine della ricerca manuale del canale selezionato, **SmartMeter T10** mostra una lista di canali contenenti le stazioni trovate. Quindi lo strumento torna alla modalità TV.

5. Se si desidera la ricerca di stazioni in altri canali, ripetere i passaggi da 1 a 4. Le stazioni trovate sono aggiunte alla lista dei canali.

➢ Regolare la voce di menu **Signal Audio Tone** del menu **Settings** per selezionare / deselezionare un segnale acustico che durante la ricerca della stazione si attivi ogni qual volta è trovata una stazione.

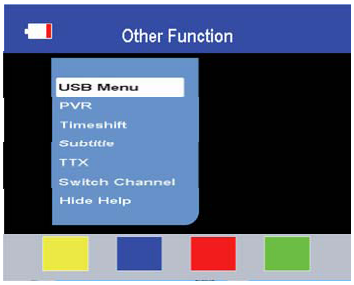
5.6.3 Modalità TV

Quando lo strumento è in modalità TV, è possibile utilizzare anche le seguenti funzioni:

- ➢ Premere i tasti ▲/▼ per selezionare nella lista delle stazioni la stazione precedente o successiva. Quando si naviga attraverso le stazioni, il display mostra selezionata per circa quattro secondi i dettagli concernenti la stazione . A parte i valori dei canali visualizzati (vedere paragrafo 5.3.), i dettagli della stazione includono audio, video e PCR PID[2] (pacchetto identificato).
- ➢ Premere i tasti ◄/► per regolare il volume.
- ➢ Premere il tasto **F1** (mute) per annullare l'audio TV. Premere ancora una volta il tasto **F1** per ripristinare l'audio.
- ➢ Premere il tasto **F2** (TV/radio) per passare da modalità TV a modalità Radio.
- ➢ Premere il tasto **F3** (informazioni) per visualizzare i dettagli concernenti la stazione selezionata (vedi sopra). Premere ancora una volta il tasto **F3** per tornare all'immagine televisiva.
- ➢ Premere il tasto **AV IN** per utilizzare come fonte del segnale video un dispositivo video esterno (ad esempio una scheda TV del PC, video registratore). Il dispositivo esterno deve essere collegato al misuratore attraverso le porte **Video In** ***e*** **Audio In** , poste nella parte superiore del misuratore. Premere nuovamente il tasto **AV IN** per tornare alla modalità antenna.

5.6.4 Visualizzazione del TTX (Televideo)

1. Premere il tasto **EXIT** fino a quando lo strumento non è in modalità TV.
2. Premere il tasto **F4** (altro). Il display mostra la finestra **Other Function**:



[2] PID = Pacchetto identificato: indica all'utente che i pacchetti di dati possono essere utilizzati.

3. Premere i tasti ▲/▼ per selezionare la funzione **TTX** (televideo). Premere il tasto **OK** per confermare la selezione. Il display visualizza il televideo della stazione selezionata.
4. Premere **EXIT** per uscire dalla finestra **TTX** (televideo) e ritornare in modalità

TV. **5.6.5 Visualizzazione dei sottotitoli**

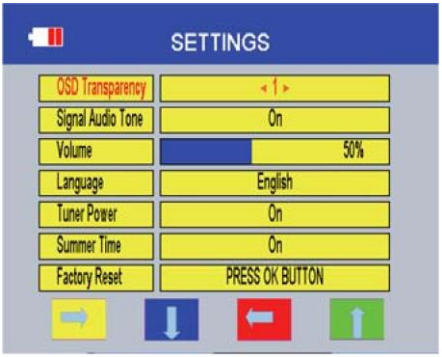
Se la stazione selezionata trasmette i sottotitoli, è possibile visualizzarli sullo strumento come segue:

1. Entrare nel sub menu **Other Function** (vedere sopra). Premere i tasti ▲/▼ per selezionare la funzione **Subtitle** . Premere il tasto **OK** per confermare la selezione. Il programma selezionato è ora indicato con i sottotitoli.
2. Premere il tasto **EXIT** per ritornare in modalità TV senza sottotitoli.

5.7 Impostazioni

Nel menu **Settings** è possibile regolare le impostazioni generali del misuratore.

1. Premere il tasto **MENU**.
2. Premere i tasti ◄/► e▲/▼ per selezionare la voce di menu **Settings**. Premere il tasto **OK** per confermare la selezione. Il display mostra la finestra **Settings**:



➢ Premere il tasto **SYSTEM** per entrare nel sub menu **Settings** direttamente dalla modalità TV.

➢ Premere i tasti ▲/▼ per selezionare la voce di menu che si desidera regolare:

5.7.1 Trasparenza OSD

Premere i tasti ◄/► per regolare la trasparenza del menu visualizzato tra i valori *1* (nessuna trasparenza) e *10* (quasi completamente trasparente).

5.7.2 Tono del Segnale Audio

- Premere i tasti ◄/► per selezionare / deselezionare durante la ricerca della stazione l'invio di segnale acustico quando è trovata una stazione

5.7.3 Volume

- Premere i tasti ◄/► per regolare il volume di uscita.

5.7.4 Lingua

- Premere I tasti ◄/► per regolare la lingua dei menu.

5.7.5 Potenza del ricevitore

- Premere i tasti ◄/► per selezionare / deselezionare una tensione di 5V da inviare alla porta dell'antenna per alimentare un'antenna DVB-T collegata che non dispone di alimentazione propria.

5.7.6 Ora legale

- Premere i tasti ◄/► per regolare l'orario del sistema di più o meno un'ora.

5.7.7 Impostazioni di Fabbrica

1. Selezionare la voce di menu **Factory Reset** per riportare lo **SmartMeter T10** alle impostazioni di fabbrica.
2. Premere il tasto **OK** per confermare la selezione. Il display visualizza un avviso che indica che il reset di fabbrica cancellerà tutti i dati e le impostazioni correnti. Il prompt chiede di confermare se si desidera procedere.
   - Premere i tasti ◄/► per selezionare **YES** o **NO**.
     SE si seleziona **YES**, lo **SmartMeter T10** è reimpostato e riavviato. Se si seleziona **NO**, lo strumento torna al sub menu **Settings**.

Come descritto nella sezione 4.3, dopo il reset di fabbrica il display mostra un elenco di diverse regioni. Premere i tasti ▲/▼ per selezionare una regione. Premere il tasto **OK** per confermare la selezione.

Il display ritorna alla finestra **Settings**.

---

6 Funzioni estese

6.1 Visualizzazione delle informazioni del sistema

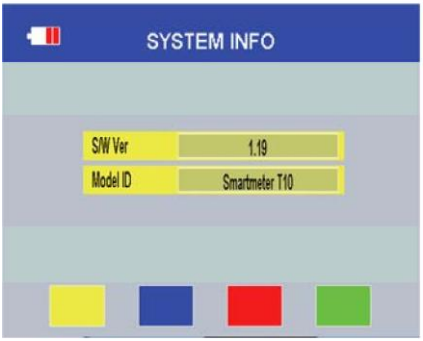
Quando si contatta il rivenditore autorizzato, allo staff si dovrà rilasciare la versione software dello **SmartMeter T10**. Si prega di controllare i dati prima di contattarlo.

È possibile verificare la versione del software come segue:

1. Premere **MENU** per accedere al menu principale.

3.Premere i tasti ◄ / ► e ▲ / ▼ per selezionare il sottomenu **PC Update**. Premere **OK** per confermare la selezione . Il display mostra la finestra **PC Update**:

3. Premere il tasto **F1** per visualizzare la finestra **System Info.** Il display mostra la versione del software e l'ID del modello del misuratore.



Prima di utilizzare il sub menu **PC Update** e tutte le sue funzioni è necessario collegare un dispositivo di archiviazione dati USB al misuratore.

6.2 Menu USB

➢ Entrare nel sottomenu **PC Update** (vedi sopra). Premere il tasto **F2** per accedere a **USB Menu**. Il display mostra la finestra **USB Menu** :

6.2.1 Lettore multimediale

È possibile utilizzare un lettore multimediale per riprodurre le registrazioni TV tramite il misuratore, nonché i file di un dispositivo di archiviazione dati USB collegato. Il lettore multimediale può riprodurre file AVI, DAT, MPEG, VOB, WMA, file MP3 e JPG. Entrando in **USB Menu**, il display mostra le directory del dispositivo di memorizzazione dati USB (e dei file nella directory principale che hanno il formato di file selezionato).

➢ In **USB Menu**, premere i tasti ◄/► per selezionare il tipo di file che si desidera visualizzare dall'indice di sorgente :

Il display visualizza solo i file del tipo selezionato. Se si seleziona *All Src*, il display mostra tutti i file.

Esempio di file musicali:
Per visualizzare tutti i file musicali sul dispositivo di archiviazione dati USB collegata o in una cartella selezionata, premere i tasti ◄ / ► fino a quando l'etichetta **Music** nell'indice di origine non si colora di rosso. Il display visualizza solo i file musicali salvati sul contatore o sul dispositivo di archiviazione dati USB.
Premere i tasti ▲ / ▼ per selezionare il file che si desidera riprodurre. Premere OK per aprire il file e avviare la riproduzione.

Il display mostra un lettore multimediale completo
Premere i tasti **F1 ... F4** per il controllo della riproduzione.

➢ Premere il tasto **EXIT** (molte volte) fino a quando lo strumento torna al menu principale o alla modalità TV.

1 AC DC - Highway To Hell.mp3 3272 K
2 AC DC - TNT.mp3 3354 K
3 Eric Clapton - After Midnight 5282 K
4 Eric Clapton - Lay Down Sally 5296 K
5 Eric Clapton - Tulsa Time.mp3 3804 K
[OK] Open
/sda1/MUSIK/Eric Clapton - Lay Down
00: 00:03 / 00: 05: 36

Se si desidera riprodurre filmati o immagini, seguire la stessa procedura.

Quando si desidera riprodurre musica o visualizzare immagini, in **Usb Menu** è possibile utilizzare anche la funzione **Loop On / Loop Off**. Premere il tasto **F1** per passare da **Loop On** a **Loop Off**

- **Loop On**: Il lettore multimediale riproduce / visualizza tutti i file della directory selezionata. Dopo la che l'ultimo file è stato riprodotto / visualizzato, la riproduzione ricomincia.
- **Loop Off**: Il lettore multimediale riproduce / visualizza solo il primo file dalla directory selezionata.

6.2.2 Salvataggio della lista dei canali tramite un dispositivo periferico di archiviazione dati USB

➢ In **USB Menu**, premere il tasto **F4** (carica database) per salvare la lista dei canali sul dispositivo periferico di archiviazione dati USB collegato

Collegare dispositivo di archiviazione dati USB al computer e modificare l'elenco dei canali con l'applicazione **Settings Editor**. È possibile scaricare l'applicazione **Settings Editor** dalla sezione Supporto del sito web del distributore all'indirizzo www.nordestsnc.com

---

In ambiente Windows 7 e Windows Vista, è necessario avere i diritti di amministratore per poter utilizzare l'applicazione **Settings Editor**.

➢ Dopo aver modificato l'elenco dei canali, salvare l'elenco modificato sul dispositivo di archiviazione dati USB

6.2.3 Caricare lista canali da dispositivo di archiviazione dati USB

1. Entrare in **USB Menu** (vedere sopra).
2. Selezionare l'elenco dei canali da redigere
3. Premere **OK** per aprire il file. L'elenco dei canali redatto è caricato sullo SmartMeter T10.

6.2.4 Rinominare file su dispositivo di archiviazione dati USB

1. Entrare in **USB Menu** (vedere sopra).
2. Selezionare il file che si desidera rinominare.
3. Premere il tasto **F2** (strumenti) per accedere al sub menu **USB Tools**.
4. Selezionare l'opzione **Rename** . Premere il tasto **OK** per confermare la selezione. Il display mostra una tastiera con i seguenti tasti:

Tasto	Funzione
Standard/Expand	Visualizza caratteri e simboli speciali
Upper Case/Lower Case	Alterna caratteri maiuscoli e minuscoli
Back	Elimina un carattere
OK	Conferma e salva le modifiche
Abort	Annulla le modifiche

5. Premere i tasti ◄ / ► e ▲ / ▼ per selezionare il carattere che si desidera inserire da tastiera dello schermo. Premere **OK** per confermare la selezione.
6. Ripetere questo passaggio fino all'inserimento del nuovo nome del file.
7. Selezionare il tasto **OK** sulla tastiera dello schermo. Premere OK per confermare la selezione. Lo strumento torna a **USB Menu**.

6.2.5 Cancellare un file da dispositivo di archiviazione di dati USB

1. Accedere a **USB Menu** (vedi sopra). Selezionare il file che desiderate eliminare.
2. Premere il tasto **F2** (strumenti) per entrare nel sub menu **USB Tools**.
3. Selezionare l'opzione **Delete**. Premere **OK** per confermare la selezione. Il display visualizza un prompt che chiede conferma dell'eliminazione del file selezionato.
4. Premere i tasti ◄ / ► per selezionare **YES**. Premere **OK** per confermare la selezione. Selezionando **NO**, lo strumento torna a USB Menu senza eliminare il file.

6.2.6 Formattazione di un dispositivo di memorizzazione USB

1. Accedere a **USB Menu** (vedere sopra). Premere il tasto **F2** (strumenti) per entrare nel sub menu **USB Tools**.
2. Selezionare l'opzione **Format**. Premere **OK** per confermare la selezione. Il display mostra un avviso che indica che la formattazione cancellerà tutti i dati dal sistema di archiviazione di dati USB periferica. Il prompt chiede di confermare se si desidera procedere
3. Premere i tasti ◄ / ► per selezionare **YES**. Premere **OK** per confermare la selezione.

6.2.7 Aggiornare il Software

È possibile scaricare una versione aggiornata del software (compresso archivio RAR) dalla sezione Support del sito www.nordestsnc.com

---

Attenzione

- Quando si aggiorna il software assicurarsi che lo **SmartMeter T10** sia sempre alimentato.
- Se non si è sicuri se la carica della batteria sia sufficiente per l'intero l'aggiornamento, collegare lo **SmartMeter T10** alla rete di alimentazione tramite il cavo di alimentazione / ricarica prima di avviare l'aggiornamento.

Aggiornare il software del misuratore come segue:

1. Estrarre l'archivio RAR.
2. Salvare il file *. bin sul dispositivo di archiviazione dati USB
3. Collegare il dispositivo di archiviazione dati USB allo **SmartMeter T10**.
4. Entrare in **USB Menu**. Accedere al sub menu **PC Update**.
5. Premere ◄ / ► per selezionare il tipo di file del **Software**.
6. Premere ▲ / ▼ per selezionare il file di aggiornamento. Premere **OK** per confermare la selezione. Il display visualizza un prompt che chiede se si desidera aggiornare il software / database.
7. Premere ◄/► per selezionare **YES**. Premere **OK** per confermare la selezione. L'aggiornamento inizia automaticamente

Attenzione

Non spegnere lo strumento durante l'aggiornamento del software del misuratore!

6.2.8 Aiuto

Accedere a **USB Menu** (vedere sopra). Premere il tasto**F3** per accedere al sub menu **Help**. Il display mostra un messaggio di aiuto contenenti note riguardo le funzioni di **USB Menu** :

6.2.9 Sistema di archiviazione dati

USB Memory Stick USB

SmartMeter in genere permette di utilizzare una memory stick USB. Tuttavia, assicurarsi di utilizzare una memory stick con una velocità di lettura / scrittura superiore a 12 M Byte / sec (per le registrazioni video, non per le immagini).

Hard Drive USB

Gli hard disk USB di 2.5 " sono alimentati attraverso la porta USB. Tuttavia, controllare il consumo energetico del vostro disco rigido (consultare il manuale utente del proprio disco rigido). **SmartMeter T10** può fornire un' alimentazione massima di 500 mA. Se il consumo di energia del disco rigido è più elevato, verificare che il disco rigido sia alimentato tramite un alimentatore esterno.

Se questo non fosse possibile, potrebbe non essere in grado di salvare le registrazioni o le registrazioni potrebbe risultare difettose.

File System

SmartMeter T10 supporta i file system FAT e FAT32.

⇨ È possibile trovare una lista dei dispositivi di memorizzazione dati compatibili e testati sul sito web www.smart-electronic.de/en.html

---

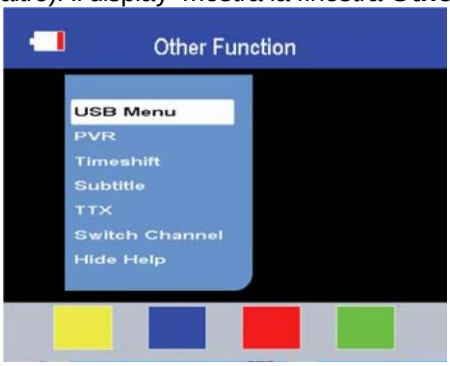
Spazio richiesto per le registrazioni

- Le registrazioni occupano lo spazio di archiviazione di circa 40 MB al minuto (2,5 GB / ora).

6.3 Video registratore personale[3]

6.3.1 Registrazione di un video

1. Premere **EXIT** fino a quando lo strumento non ritorna alla modalità TV.
2. Premere il tasto **F4** (altro). Il display mostra la finestra **Other Function** :



3. Premere ▲/▼per selezionare la funzione **PVR** (Personal Video Recorder) . Premere **OK** per confermare la selezione.
   Se un dispositivo di archiviazione dati USB compatibile è collegato al misuratore, il registratore video registra il programma televisivo attualmente in onda.
4. Premere **EXIT** per terminare la registrazione.
   È possibile selezionare e riprodurre i programmi registrati in **USB Menu** (vedi 6.2.).

6.3.2 Timer per la registrazione

➢ Entrare nel sub menu **Other function** . Premere ▲/▼per selezionare la funzione **Time Shift**.
Se un dispositivo di archiviazione dati USB compatibile è collegato al misuratore, il registratore video registra il programma televisivo attualmente in onda. L'immagine dal vivo si blocca
Usare i tasti **F1 ... F4** per il controllo della registrazione.

Tasto	Funzione
F1	► Riproduzione
F2 o **EXIT**	■ Funzione stop timer; registrazione continua senza timer inserito
F3	◄◄ Riavvolgimento veloce

[3] Registrazione digitale di un dispositivo di archiviazione dati.

Tasto	Funzione
F4	Riproduzione veloce

Dopo aver interrotto la funzione Timer, è necessario premere **EXIT** per fermare la registrazione.

6.4 Salvare una schermata

Se un dispositivo di archiviazione dati USB è collegato alla misuratore, in qualsiasi momento è possibile salvare una schermata del display sul dispositivo di memorizzazione dati (ad esempio, per documentare i valori di misura).

- Premere il tasto ⊙.
  Una schermata del display è salvata sul dispositivo di memorizzazione dati USB in file bmp.

7 Pulizia del misuratore

Pericolo

Pericolo di scosse elettriche durante la pulizia:

- Prima di iniziare la pulizia del misuratore, scollegare lo strumento dalla presa di corrente / ricarica. Scollegare la spina di alimentazione / ricarica dalla presa di corrente
- Non usare mai un panno umido per pulire per pulire il misuratore o la spina di alimentazione / ricarica .
- Assicurarsi che il misuratore e la spina / ricarica siano sempre asciutti.

Attenzione

Rischio di danni allo strumento durante la pulizia:

- Utilizzare sempre detergenti senza solventi (evitare benzina e diluenti).
- Per pulire l'alloggiamento e il display del misuratore usare un panno morbido e privo di lanugine. Se il misuratore è molto sporco, per la pulizia si può usare un tergente blando privo di solventi oppure alcol

---

Per pulire la tastiera sporca si può usare aria compressa (max. 2 bar)
Non usare solventi.

---

8 Trasporto e conservazione del misuratore

Se si desidera trasportare il misuratore o se si prevede che il dispositivo non sarà utilizzato per un lungo periodo di tempo procedere come segue:

1. Scollegare il misuratore e tutti i dispositivi collegati dalla rete di alimentazione.
2. Rimuovere dal dispositivo il cavo dell'antenna.
3. Rimuovere tutti i cavi collegati al misuratore.
4. Mettere il misuratore, i cavi e il manuale d'uso nell'imballaggio originale.
5. Conservare lo strumento e gli accessori in un luogo asciutto e privo di polvere.
6. Verificare che il misuratore sia al riparo dal gelo.

9 Risoluzione dei problemi

Sintomi	Possibili Cause	Suggerimenti
Lo strumento non si accende	Batteria scarica	Ricaricare la batteria
Cattiva qualità delle immagini	L'antenna non è allineata correttamente	Allineare l'antenna
L'antenna è difettosa.		Sostituire l'antenna
Segnali deboli o nessun segnal	Verificare le connessioni dei cavi	Allineare l'antenna
Assenza di suoni	Il volume è in modalità mute	Entrare nel menu **Setting** e attivare il volume
Il misuratore non riconosce il dispositivo archiviazione dati USB		Spegnere e accendere il misuratore

Se i suggerimenti non aiutano a correggere il malfunzionamento, si prega di contattare il proprio rivenditore specializzato

---

⇨ Potete trovare un elenco di FAQ con suggerimenti aggiornati riguardo la risoluzione di problemi nella sezione Support sul sito www.nordestsnc.com

---

10 Smaltimento del misuratore

Attenzione

- Non smaltire il ricevitore o la batteria nei normali rifiuti domestici.
- Chiedere alle autorità comunali su come smaltire il dispositivo in modo eco-compatibile e corretto.
- Portare le batterie a un punto di raccolta dedicato.

Il simbolo RAEE[4] sul prodotto o sull'imballaggio del prodotto indica che si tratta di un dispositivo elettrico o elettronico. Non smaltire il dispositivo nei normali rifiuti domestici. È opportuno portarlo a un punto di raccolta dedicato (area di riciclo).
Si contribuirà a proteggere l'ambiente e la salute delle persone.
Il riciclo dei materiali contribuisce a ridurre il consumo di materie prime.
È possibile contribuire a preservare l'ambiente in cui si vive.

[4] Il simbolo RAEE è l'acronimo di Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (2002/96/CE). La presente direttiva è stata introdotta per ridurre la quantità sempre crescente di rifiuti elettronici provenienti da dispositivi elettrici ed elettronici non più in uso. L'obiettivo è quello di evitare e ridurre i crescenti quantitativi di rifiuti elettronici e per promuovere lo smaltimento eco-compatibile di tali rifiuti attraverso una estesa responsabilità del produttore.

11 Specifiche

11.1 Sintonizzatore

Tipo di sintonizzatore	DVB-T
Frequenza d'ingresso	174 MHz ~ 230 MHz VHF 470 MHz ~ 858 MHz UHF
Resistenza d'ingresso	75 Ω
Campo del livello d'ingresso	-20 dBm / -85 dBm
Tensione antenna (Alimentazione di un'antenna DVB-T)	5 V

11.2 Risorse del sistema

CPU	135 MHz
SDRAM	128 Mb
FLASH	16 Mb

11.3 Video

Standard	DVB-T (EN 300 744)
Demodulazione	COFDM
Larghezza banda	6/7/8 MHz
FFT	2k/8k
Tasso di informazione	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
Intervallo di guardia	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Risoluzione video	480p / 576p, 480i / 576i

11.4 Ingresso Audio/Video Esterno (AV In)

Larghezza banda Video	5.5 MHz
Resistenza d'ingresso Video	75 Ω
Tensione d'ingresso Video	1.0 VSS
Frequenza Audio	20 Hz - 20 kHz
Tensione d'ingresso Audio	2.0 V +/- 0.2 V (1 kHz, 0 dB)

11.5 Interfaccia USB

File di sistema supportati	FAT32/FAT
Formati file media supportati	JPEG, BMP, GIF, DAT, MPG, VOB, MP3

11.6 Batteria

Tipo	Ioni Li
Capacità	2700 m Ah
Tempo di funzionamento	Fino a 8 ore

11.7 Caricatore

Tensione di rete	100 - 240 V AC, 50/60 Hz / 0.7 A
Uscita	12.6 V / 2.3 A

11.8 Dimensioni e Peso

Larghezza x Profondità x Altezza	10.2 x 17.0 x 4.5 cm
peso	0.45 kg

11.9 Temperature

Temperatura di funzionamento	0 °C -+40 °C
Temperatura di conservazione	-40 °C - +65 °C

12 Dichiarazione di conformità

Smart Electronic GmbH, Industriestrafle 29, 78112 St. Georgen, Germany, dichiara che questo prodotto è conforme alle seguenti direttive e norme:

- Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE

- EN 60065: 2002 + A1: 2006 + A11: 2008

- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2004/108/CE

- EN 55013: 2001 + A1: 2003 + A2: 2006

- EN 55020: 2007

- EN 55022: 2006 + A1: 2007

- EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

- EN 61000-3-2: 2006

- EN 61000-3-3: 2008

Il prodotto è distribuito in Italia da:

Nord Est snc
Via Traghete 118-11b
30021 Caorle (VE)
www.nordestsnc.com
info@nordestsnc.com

smart®

www.smart-electronic.de